

# Delmhorst **EDGE**<sup>®</sup>

## App-brugsanvisning

### Funktioner i **EDGE™** Bluetooth-appen til JX-30

Delmhorst EDGE™-appen tilbyder:

- Tidsstempel og geotag
- Eksport af data til .csv-format
- Gem ubegrænsede aflæsninger
- Tilpassede LED-intervaller
- Flere sprog

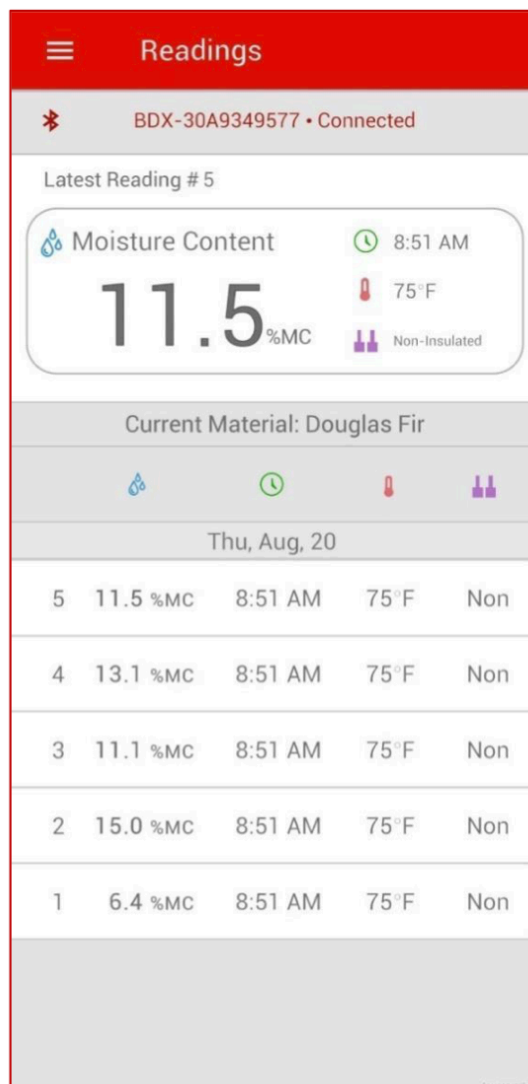
Apple App Store: <https://apps.apple.com/us/app/delmhorst-edge/id1521544764>

Google Play Store: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.Delmhorst.CompanionApp>

# Indhold

1. Introduktion	3
2. Tilslutning af måler til app	3
2.1 Aktivér enhedens placering	4
2.2 Aktivér målerens Bluetooth®	5
3. App-navigation	6
4. Læsninger	7
4.1 Deling af læsninger med appen	7
4.2 Ekskludering og inkludering af aflæsninger	8
5. Statistik	9
6. Grafer	10
7. Eksporter	10
8. Indstillinger	12
8.1 Målermaterialer	13
8.2 LED-indstillinger	15
9. Sessionsstyring	15
9.1 Oprettelse af forbindelse til en ny måler (afslutning aktuel session)	16
9.2 Genoptagelse af tidligere session	17

# 1. Introduktion



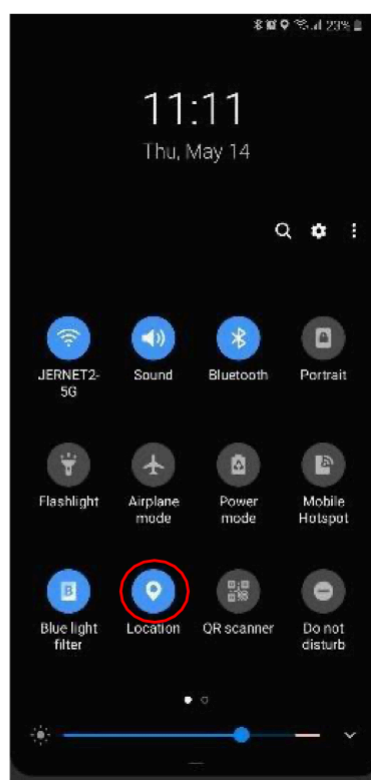
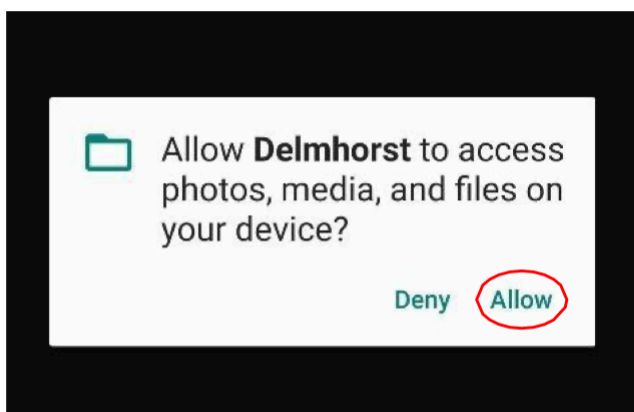
Delmhorst BDX-30 er en nyt, Bluetooth®-udstyret træfugtmåler lavet specielt til byggebranchen og er designet til at gøre den daglige brug af en fugtmåler mere brugervenlig. BDX-30 giver brugeren mulighed for nemt at eksportere målinger via Bluetooth® til Delmhorst **EDGE®**-appen til opbevaring og analyse. Derudover giver Delmhorst **EDGE®-appen** brugeren mulighed for at tilpasse enhver Delmhorst Bluetooth®-udstyret måler, så den passer bedst til deres behov. Dette omfatter skræddersyning af de tilgængelige træartsindstillinger til de mest almindelige materialer, tilpasning af LED- og alarmtærskler og ændring af målerens sprog.

## 2. Tilslutning af måler til app

### 2.1 Aktivér enhedens placering

For at forbinde Delmhorst **EDGE**® -appen med en måler skal appen have tilladelse til at få adgang til enhedens placering, og placeringstjenester skal være slået til.

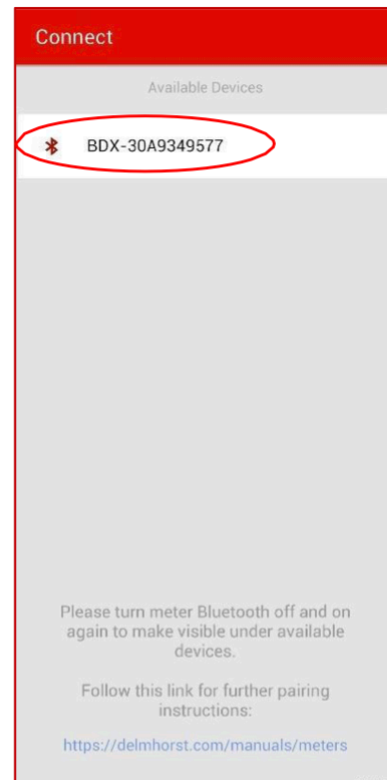
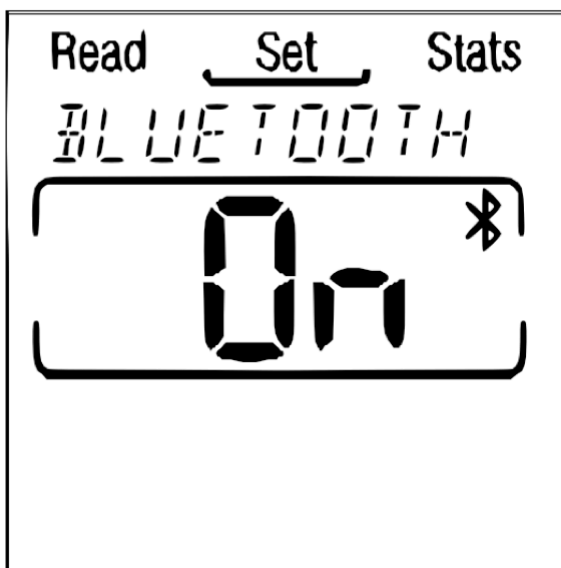
Accepter anmodningen om at få adgang til placering. (Bemærk, at aktivering af placeringstjenester er påkrævet for at etablere enhver Bluetooth® Low Energy forbindelse og kan slås fra, når forbindelsen er oprettet).



## 2.2 Aktivér målerens Bluetooth

Bluetooth® skal være aktiveret, for at en måler kan være synlig under tilgængelige enheder. For at aktivere Bluetooth® skal du navigere til menuen »Set«, vælge »Bluetooth« og sørg for, at den er indstillet til »On«.

Når Bluetooth® er slået til, vil et Bluetooth®-ikon blinke på målerens skærm, og måleren vil blive synlig i Delmhorst **EDGE**® App.



### 3. Navigation i appen

For at navigere i appen skal du vælge streg-menuen

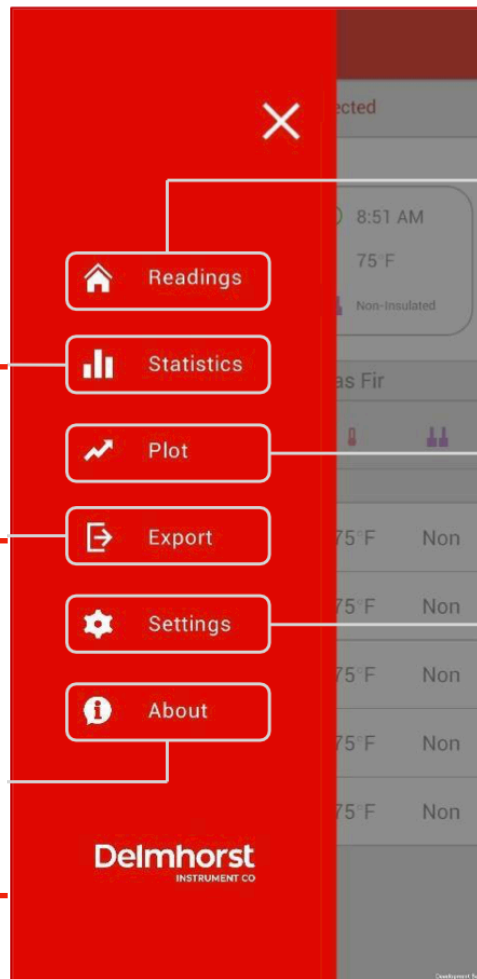


ikon øverst til venstre og vælg den ønskede menu.

Se gennemsnit, høj, lav og standardafvigelse for alle målinger sammen med det samlede antal aktive og ekskluderede målinger

Eksporter målinger i et CSV-format. Gem CSV-filen på din mobile enhed eller del via e-mail for at muliggøre yderligere dataanalyse på din computer

Hjælp, kontaktinfo, info om app-version og indstillinger for beskyttelse af personlige oplysninger. Links til fuld dokumentation



Se fugtindhold, eksporttidspunkt, materialetemperatur og nåletype for hver aflæsning, der er gemt i måleren

Vis målinger i en graf med et justerbart område. Se detaljer om hver måling og hvordan de ligger i forhold til gennemsnittet

Skift indstillinger for måleren og appen

## 4. Fugtmålinger

The screenshot shows the 'Readings' app interface. At the top, it displays 'BDX-30A9349577 • Connected'. Below this, there is a section for 'Latest Reading # 5' which includes 'Moisture Content' (11.5 %MC), '8:51 AM', '75°F', and 'Non-Insulated'. The current material is identified as 'Douglas Fir'. A date separator shows 'Thu, Aug, 20'. Below this is a table of readings:

Reading #	Moisture Content (%MC)	Time	Temperature (°F)	Material Type
5	11.5 %MC	8:51 AM	75°F	Non
4	13.1 %MC	8:51 AM	75°F	Non
3	11.1 %MC	8:51 AM	75°F	Non
2	15.0 %MC	8:51 AM	75°F	Non
1	6.4 %MC	8:51 AM	75°F	Non

Annotations on the left side of the screenshot:

- Seneste målinger (gentaget nedenfor)
- Fugtindhold i %
- Seneste måling
- Forrige målinger

Annotations on the right side of the screenshot:

- Eksport tid, Materialetemperatur og nåletype
- Materiale/træart type
- Export data

### 4.1 Deling af målinger med appen

Når måleren og appen er forbundet, vises alle aflæsninger, der er gemt i målerens hukommelse i appen. Målinger gemmes ved at trykke på den midterste knappen, mens der foretages en direkte måling eller en måling fastholdes. Dette omfatter både fugtmålinger, der var i målerens hukommelse på forbindelsestidspunktet og nye målinger, der gemmes i hukommelsen, mens enhederne er tilsluttet.

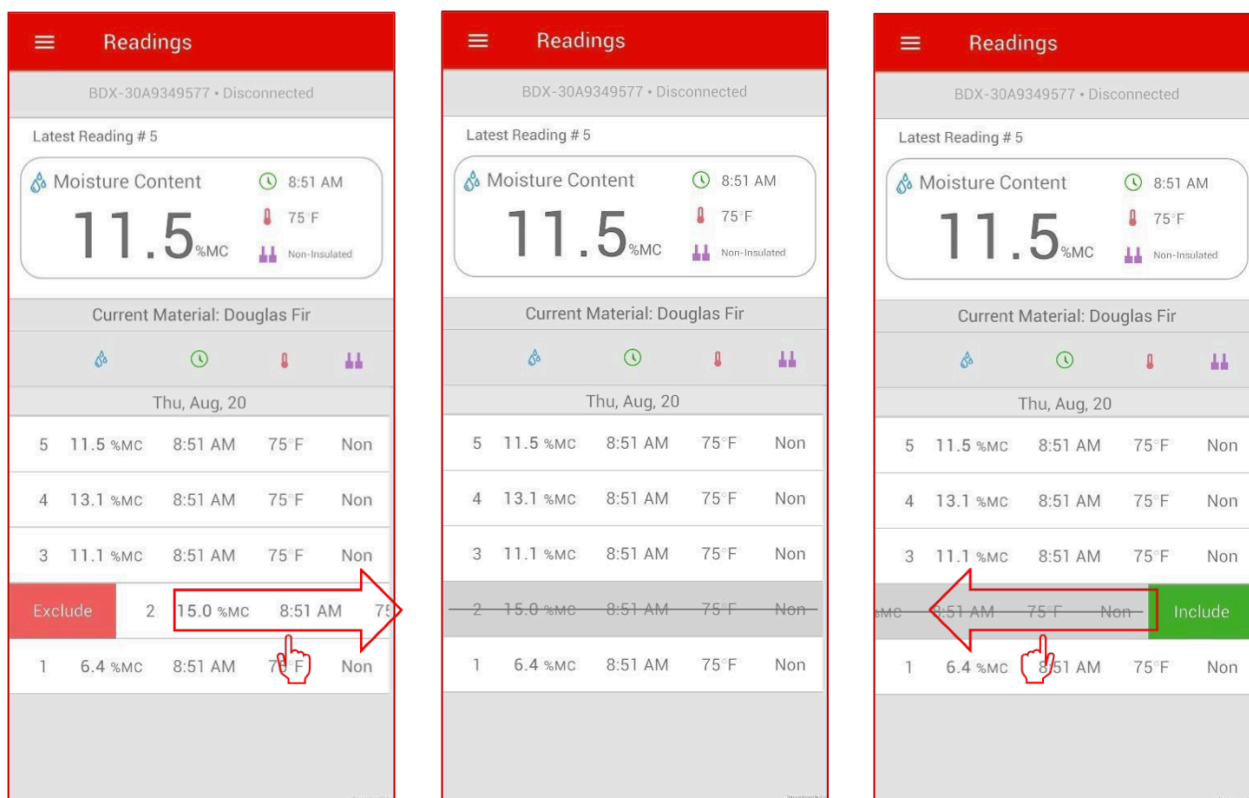
Info om dato, klokkeslæt og placering findes kun i appen. Appen tilføjer disse oplysninger til hver aflæsning, når den uploades. Nye målinger, der foretages, mens app'en er tilsluttet, vil indeholde info om dato, tid og sted svarende til, hvornår målingen blev gemt. Fugtmåledata i målerens hukommelse ved forbindelsestidspunktet svarer til dato, klokkeslæt og sted for tilslutningen.

Al info om dato, tid og sted gemmes i en app-session. Ved at opretholde samme session giver brugeren mulighed for at bevare deres data om dato, tid og sted. Se afsnittet Sessionsstyring for at få flere oplysninger om vedligeholdelse og afslutning af sessioner.

Appen opdateres kun, når der bliver gemt en ny aflæsning. Hvis målerens hukommelse slettes, enten direkte fra indstillingerne eller ved at ændre målerens materiale, vil appen opdatere, når der er foretaget en ny måling. Hvis dette sker, vil appen bede brugeren om at gemme eksisterende data.

## 4.2 Ekskludering og inkludering af aflæsninger

Hvis en måling uploades ved en fejl, kan brugerne udelukke denne/disse målinger for at forhindre dem i at påvirke statistikken. Målinger kan gendannes, når de er ekskluderet. For at inkludere eller ekskludere en aflæsning skal du trykke eller stryge (snipe) på den relevante aflæsning for at få vist knapperne »Inkluder« eller »Ekskluder«.





## 5. Statistik

Statistikside i appen giver brugeren mulighed for at sortere målinger og få statistikker, der kun henviser til meningsfulde målinger.

Statistikker i måleren vil altid bruge alle målinger i hukommelsen. Som følge heraf kan appens statistik afvige fra målerens statistik.

Målinger kan udelukkes på målerens skærm. Udelukkede aflæsninger er ikke med i de statistiske beregninger.

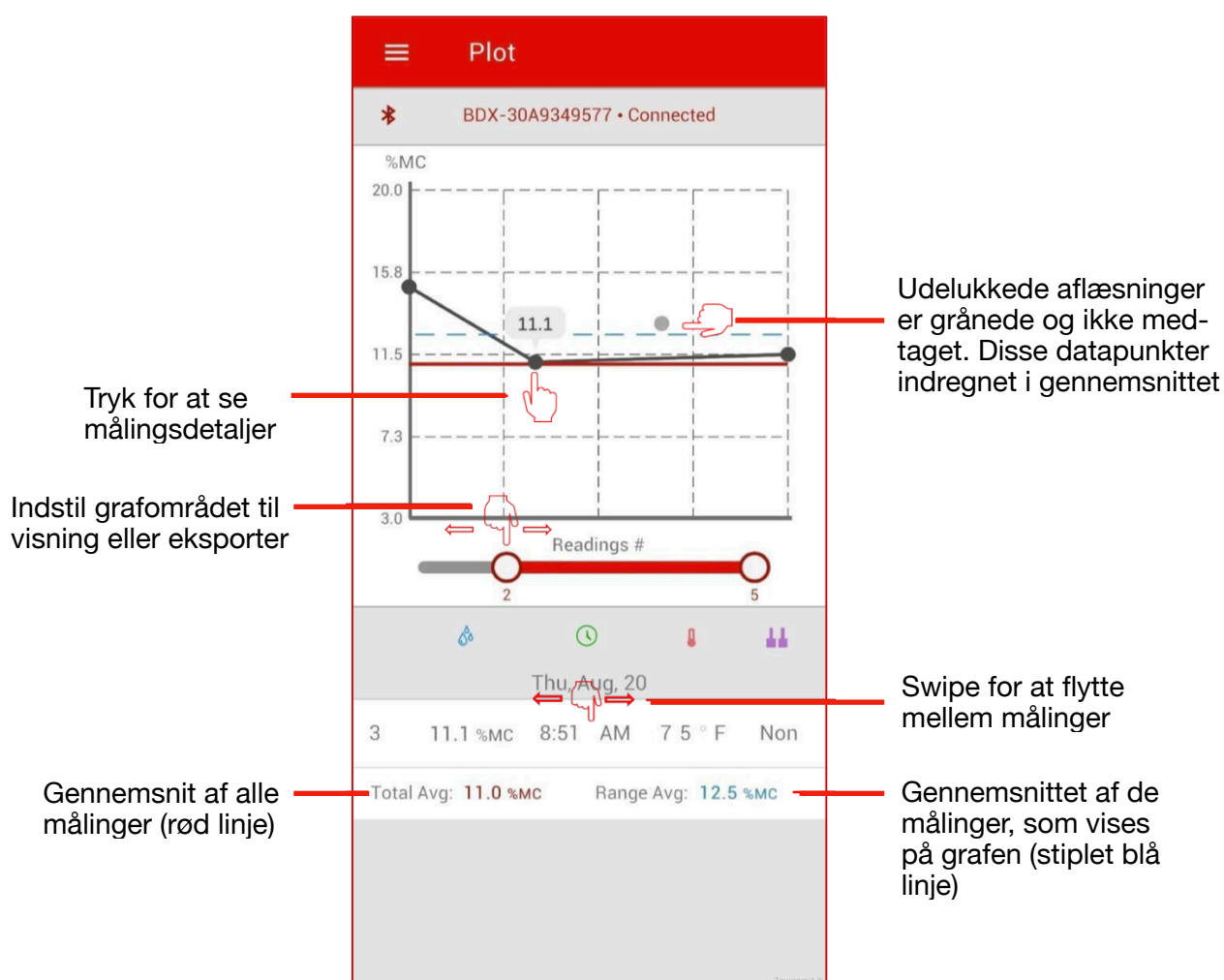
Statistics	
BDX-30A9349577 • Connected	
Average	11.4 %MC
High	15.0 %MC
Low	6.4 %MC
Standard Deviation	3.2
Active Readings	5
Excluded Readings	0

Se statistikker fra app-aflæsninger

## 6. Grafer - plot

Graf-skærmen giver brugerne mulighed for at visualisere aktive målinger ved hjælp af et linjediagram. Målingerne vises i den rækkefølge, de blev taget, og sammenlignes med et gennemsnit. Graf-skærmens område kan justeres, så brugeren kan udvide eller indsnævre antallet af aflæsninger, der vises. Hver aflæsning er også mærket med et tidsstempel, der kan bruges som et ekstra værktøj til at indsnævre Graf-området.

Når graf-skærmen er indstillet til det rigtige område, kan gennemsnittet, de højeste og de laveste værdier for dette område vises. Derudover kan alle målinger, der synlige i graf-området eksporteres via skærmen Eksport.



## 7. Eksporter

Eksport af målinger opretter en CSV-fil (kommasepareret), der indeholder alle fugtmåleoplysninger. Hver måling vil blive mærket med en placering, dato og tidspunkt. Filen indeholder også oplysninger om måleren og eventuelle brugeroplysninger.

For at opnå de bedste resultater skal du bruge dataimportfunktionen i din software for at sikre, at alle oplysninger er korrekt formateret.

Anvend valgfeltet for at vælge fugtmåling under eksport

Frasorterede målinger vil altid blive eksporteret, men vil være markeret

Eksporterer kun den mængde målinger, som er synlige på graf-skærmen. Hvis grafskærmområdet ikke er blevet justeret, eksporteres alle målinger

Kan justeres af bruger

Standardindstillinger kan justeres i indstillinger eller indtastes her

Tryk for at indlæse GPS eller indtaste manuelt

Indstillet af app'en

CSV-fil vil blive gemt på enhed med mulighed for at sende via e-mail. Indstil standard e-mail i indstillinger.

## 8. Indstillinger

Delmhorst **EDGE**®-appen giver brugeren mulighed for at ændre indstillingerne for både appen og måleren. De tilgængelige indstillinger er som følger:

The screenshot shows the 'Settings' screen with the following items:

- Meter Settings:**
  - BDX-30A9349577 • Connected
  - Meter Settings
  - Connect to new meter
  - Meter Materials
  - LED Settings
- App Settings:**
  - Defaults for Export
  - App Temperature (with a toggle switch set to 'C')
  - App Language

Annotations and their corresponding settings:

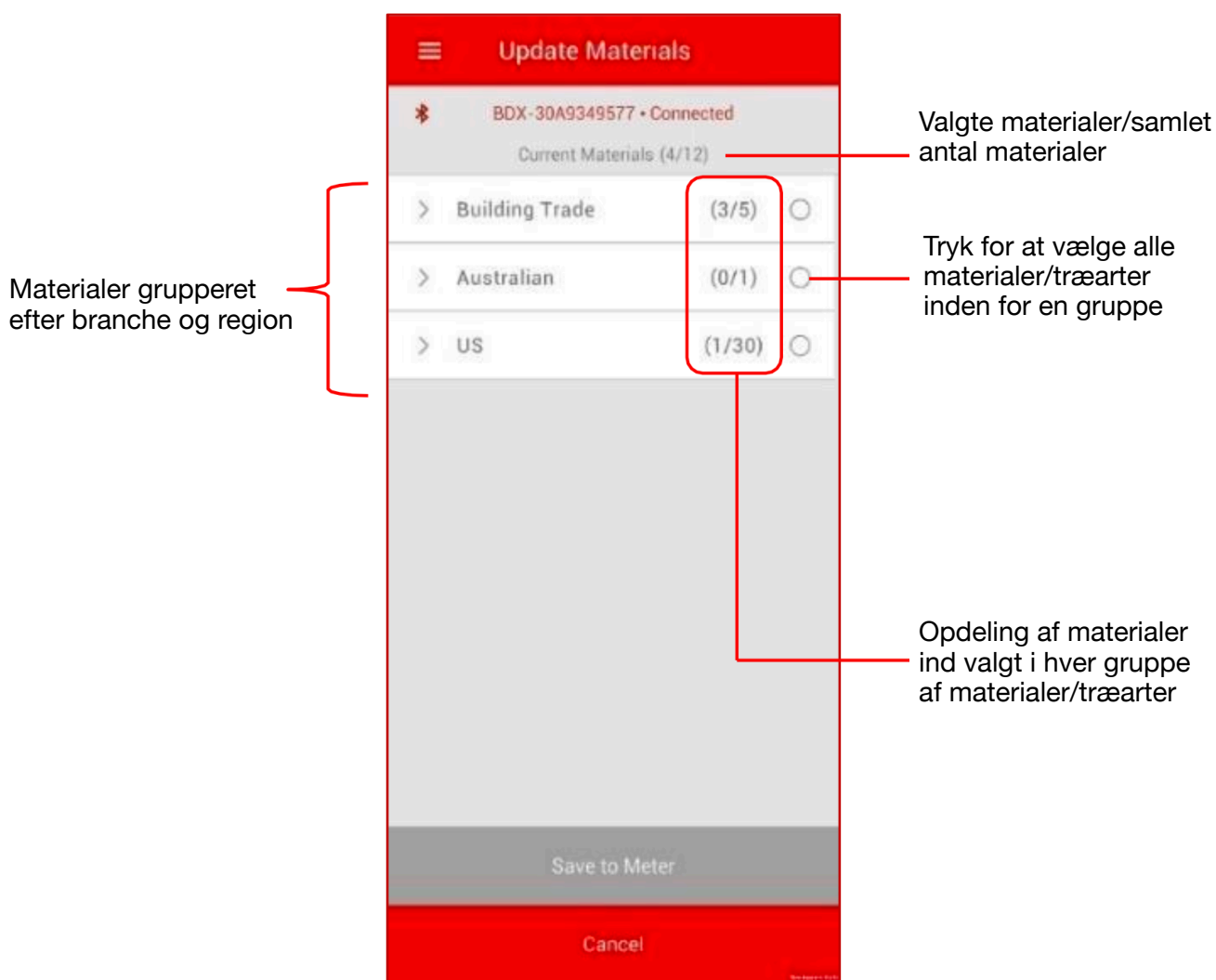
- Tilpas materialer/træarter indlæst i fugtmåleren** (Adjust materials/trees loaded in the moisture meter) points to **Meter Materials**.
- Se Session Management afsnittet for flere detaljer** (See the Session Management section for more details) points to **Connect to new meter**.
- Juster LED-tærskelværdien på fugtmåleren for Grøn til Gul og Gul til Rød** (Adjust the LED threshold value on the moisture meter for Green to Yellow and Yellow to Red) points to **LED Settings**.
- Tilpas standard virksomhed og bruger-ID til eksport** (Adjust standard company and user ID for export) points to **Defaults for Export**.
- Engelsk, spansk, fransk, tysk, italiensk og russisk** (English, Spanish, French, German, Italian, and Russian) points to **App Language**.
- Ændrer kun app-enheden. Opdaterer ikke fugtmåleren. Standard ved valg af måler for nye forbindelser** (Changes only the app unit. Does not update the moisture meter. Standard when selecting a meter for new connections) points to the **App Temperature** toggle switch.

## 8.1 Træarter og materialer i fugtmåleren

Delmhorst **EDGE**®-appen giver brugeren mulighed for at tilføje eller slette de træarter og materialer, der er tilgængelige i fugtmåleren.

Når en aktiv/valgt træart i fugtmåleren fjernes, vil appen bede brugeren om at eksportere aktuelle data. Når dette er gjort, slettes alle aflæsninger i måleren og appen blive slettet, så brugeren kan starte forfra med det nye sæt træarter/materialer.

En fugtmåler kan kun indeholde et bestemt antal træarter, se brugsanvisningen for måleren. Hvis man forsøger at tilføje flere træarter, end måleren kan rumme, vil appen automatisk fravælge de træarter, der står nederst på listen. Automatisk fravalg kan undgås ved at fravælge eventuelle træarter man ikke har brug for, før de nye arter vælges.



Update Materials

BDX-30A9349577 • Connected

Current Materials (4/12)

Building Trade (3/5)

- DRYWALL
- REFERENCE - BDX
- GYPCRETE
- PLASTER
- CONCRETE

Australian (0/1)

US (1/30)

Save to Meter

Cancel

Tryk på pil for at udvide materialelisten

Gråtonede materialer kan ikke fjernes fra måleren (Gipsvæg, Reference og Douglas)

## 8.2 LED-indstillinger

The screenshot shows the 'LED Settings' screen for a device identified as 'BDX-30A9349577 • Connected'. The interface includes a toggle for 'Enable LED', three sliders for 'Drywall', 'Reference', and 'Wood' with color-coded ranges (green, yellow, red), a 'Current Settings in Meter' section, a 'Restore Defaults' button, and 'Save to Meter' and 'Cancel' buttons at the bottom.

Annotations and their corresponding UI elements:

- Skift for at aktivere/deaktivere LED'er på måleren**: Points to the 'Enable LED' toggle switch.
- Juster LED-tærskelværdier uafhængigt for alle Gipsvæg-, Reference- og Træ-skalaer**: Points to the three sliders for 'Drywall', 'Reference', and 'Wood'.
- Viser målerens LED-indstillinger. Opdateres, når ændringer er gemt.**: Points to the 'Current Settings in Meter' section.
- Gendan standard LED-indstillinger**: Points to the 'Restore Defaults' button.
- Gem indstillinger på fugtmåleren. Kun aktiv, når det er muligt at foretage ændringer.**: Points to the 'Save to Meter' button.
- Afslut uden at gemme ændringer**: Points to the 'Cancel' button.

Material	Green to Yellow	Yellow to Red
Drywall	0.5	1
Reference	85	95
Wood	15	19

## 9. Styring af sessioner

Sessioner er den metode, hvormed Delmhorst **EDGE®**-appen sporer og vedligeholder vedligeholder grupper af målinger. En session startes, når Delmhorst **EDGE®-appen** er forbundet til fugtmåleren. Sessioner kan fortsætte gennem flere måleperioder eller dage, hvis appen forbindes til den samme måler igen. Men når en ny session er startet, går data for den forrige session tabt. Bruger bør sørge for at eksportere alle vigtige data, før de afslutter en session.

### 9.1 Oprettelse af forbindelse til ny måler (afslutter aktuel session)

Når der oprettes forbindelse til en ny måler, afsluttes den aktuelle session. Brugeren vil blive bedt om at eksportere sine målinger for at forhindre utilsigtet tab af data.

Naviger til Indstillinger

Vælg at oprette forbindelse til en ny måler

Settings

BDX-30A9349577 • Connected

Meter Settings

Connect to new meter

Meter Materials

LED Settings

App Settings

Defaults for Export

App Temperature °F °C

App Language

Connecting to a new meter will cause current readings to be lost. Would you like to export readings before disconnecting?

Export readings

Disconnect without exporting

Continue

Cancel

Eksporter aflæsninger før afslutning af session

Afslut sessionen uden at eksportere



## 9.2 Genoptagelse af tidligere session

Hvis appen ikke har været forbundet med en anden måler, kan enhver session, der er startet, nemt genoptages. Når Delmhorst **EDGE®** -appen åbnes, vil valg af »Vis tidligere session« udfylde appen med alle data fra den forrige målerforbindelse. Hvis denne måler har Bluetooth® slået til og bringes inden for rækkevidde, vil Delmhorst **EDGE® appen** oprette forbindelse til måleren igen. Dette gør det muligt at foretage yderligere aflæsninger, som om måleren og app aldrig havde været afbrudt.

